

P14: Продукты е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).

P15: Трябва незабавно да се смени нутанк или повреден абакур или екран, защитно стъкло.

P16: Сертификатът за съответствие показва качеството на производения с одобрение стандарти на територията на Миннеския Съюз

P17: Внимание, опасност от токова удар.

P18: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).

P19: Продукта е съобразен с източник на светлина с енергийна ефективност клас E

P20: LED източника на светлина може да се замени само от квалифициран персонал (сервис на Kanlux).

P21: Всички контролни панели или контролно оборудване може да се замени само от квалифициран персонал (само от сервиса на Kanlux).

P22: Продуктът отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА
Пазете чистота и околната среда. Препоръчваме разделение на отпадъците от опаковките.

P23: Това означение показва необходимостта от разделение на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, подпадат под категорията на отпадъци, които са обхванати в някои законови актове за сдигане на отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка (оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на място на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговци на такова оборудване. Използвано оборудване може също да бъде върнато на продавача, при замятане на нов продукт в рамките на периода на контролно оборудване, закупено със същия вид. Тези правила са съществат за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законови разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неотказване на прилагане на тази инструкция може да доведе до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марка Kanlux SA са на разположение на: www.kanlux.com. Kanlux SA не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуална версия е достъпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com.

RUBV

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие для офисного освещения и общего назначения.

УСТАНОВКА

Технически изменения застраховани. Преди, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом с соответствующими правами. Все технические действия следует проводить при соблюдении правил техники безопасности. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механические крепления и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденных правом. К изделию прилагаются смывч./защитный скотч. Остатки соединения защитного провода угрожают пожарной электробезопасности.

ФУНКЦИОНАЛЬНА ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Замена источника света в светильнике невозможна. Замените все свильники в случае повреждения источника света. Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химически чистящие средства. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. ВНИМАНИЕ! Не вскрывать в световые лючки диода LED. Изделие питается исключительно значительным напряжением или указанным напряжением. Не применять изделие в местах с неблагоприятными условиями окружающей, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Номинальная мощность.

P3: Номинальная струя света.

P4: Номинальная струя света. Указанный световой поток относится к используемому источнику света (светодиодному модулю).

P5: Номинальная прочность.

P6: Коэффициент цветопередачи.

P7: Температура цвета.

P8: I Класс. В данном источнике защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также дополнительные средства безопасности, в качестве дополнительной защитной цепи, к которой можно присоединить защитную цепь основного питающего устройства.

P9: Угол освещения.

P10: Защита от проникновения предметов величины более 12мм.

P11: Применять только внутри помещений.

P12: Символ обозначает минимальное расстояние между свильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P13: Изделие не работает с регулируемым освещением.

P14: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P15: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

P16: Опасность, опасность поражения электрическим током.

P17: Продукт соответствует требованиям действующей в Великобритании (UK) стандартам.

P19: Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности E

P20: Возможность замены светодиодного источника света только квалифицированным персоналом (только сервисом Kanlux).

P21: ПРА может быть заменена только квалифицированным персоналом (только сервисом Kanlux).

P22: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заблудеть о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросы. Данное обозначение указывает на необходимость селекционной сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размещение таких приборов вместе с бытовыми мусорами, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдавать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/прима распространяют местные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудования можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же типа. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux SA доступна на сайте: www.kanlux.com. Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предостережений данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

IA

ПРИЗНАЧЕНИЯ / ЗАСТОСУВАНИЯ
Вирб для освітлення офісів і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повині проводитися при відключеному живленні. Небезпека електричного удару. Схема монтажу див. ілюстрація. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Вирб можна включити у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Вирб має контакт/защисак заземлення. Якщо не підключити провід заземлення - існує небезпека ураження електричним струмом.

ФУНКЦИОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Заміна джерела світла у світильнику неможлива. Замініть все світильники в разі пошкодження джерела світла. Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як вирб встигне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічні засоби чищення. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Вирб може нагрітись до високій температури. ВНИМАЄ! Не вскривати в світлові лючки діоди LED. Вирб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Вирб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, вода, волога, вібрації тощо.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номінальна напруга, частота.

P2: Номінальна потужність.

P3: Номінальний світловий потік.

P4: Номінальний світловий потік. Зазначений світловий потік відноситься до використовуваного джерела світла (світлодіодний модуль).

P5: Номінальна надійність.

P6: Індекс кольоропередачі.

P7: Температура кольору.

P8: Клас I. Вирб, у якому засобом захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережі живлення.

P9: Кут світлення.

P10: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм.

P11: Використовується лише всередині приміщень.

P12: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.

P13: Вирб несприятливий до сприяння і заземленню освітлення.

P14: Вирб відповідає вимогам Директиви Європейського Союзу (ЄС).

P15: Необхідно негайно замінити тріскучий ковпак, екран чи захисне коло.

P16: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу

P17: Опережте, небезпека ураження електричним струмом.

P19: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу

P20: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу

P21: Якщо вирб вадбас панель вай вадбас априкотимо вар номінаін тікай кваліфіцетс персоналс (тікай Kanlux сервис).

P22: Товар відповідає вимогам діючих в Україні технічних регламентів.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендється розділяти відходи.

P23: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до загальної смітки з іншими відходами під загальною шпурой. Такі вироби можна сортирувати окремо на спеціальному середовищі / зборному пункті, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знищення. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного і електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищезгадані положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недограмаження рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux SA можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для ознакування на сайті www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas bendratvi apšvietimui biuro ir bendros paskirties palatolose.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus. Visi darbai turi būti atliktami atjungus maitinimą. Būtinus ryšius išsarguok. Montavimo schema žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminyje yra išlyginama mechanikai sumontuotas ir tinkamas diodų elektrinis sujungimas. Gaminyje gali būti prijungtas prie maitinimo tinko, kuris atitinka teses aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Gaminyje turi kontaktų/apsauginį ryšytą. Neprijungus apsauginio laido, lygia elektros smūgio pavojus.

FUNKCIONALUMU BRUOŽAI

Gaminys skirtas vidiniui apšvietimui.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Gaminys šaltinio lempoms švietimui neįrengiamas. Reikia tiksliai visą švietimą jei sugenda šviesos šaltinis. Konservacinis darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui ataušus. Vairyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminį valymo priemonių. Neuždengti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminyje gali būti padidintas temperatūros. DEMESIO! Negalima žaizdėti į LED diodo/diodų šviesos pluoštą. Gaminį reikia maitinti tik nominalia įtampa arba įtamponis nustatytame diapazone. Gaminyje nesauti vietos kur yra nesibaigiantys kontaktai. Gaminyje gali būti prijungtas prie maitinimo tinko, kuris atitinka teses aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Gaminyje turi kontaktų/apsauginį ryšytą. Neprijungus apsauginio laido, lygia elektros smūgio pavojus.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa, dažnis.

P2: Nominali galia.

P3: Nominalus šviesos srautas.

P4: Nominalus šviesos srautas. Nurodytas šviesos srautas susijęs su naudojamo šviesos šaltiniu (LED modulis).

P5: Nominalioji veikimo trukmė.

P6: Spalvų pereinimo indeksas.

P7: Spalvų temperatūra.

P8: Klasė - Gaminyje, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, papildomas apsaugos priemonės, t.y. apsauginė grandinė, prie kurios turi būti prijungtas patvirtos maitinimo įrangos apsauginis laidas.

P9: Švietimo kampas.

P10: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm.

P11: Vartoti tik patalpoje viduje.

P12: Simbolis reiškia minimalų atstumą kojai gali turėti švietimas (jo šviesos šaltinis) nuo apšvietiamų vietų ir objektų.

P13: Gaminyje nebendradarbiauja su šviesos regulatoriais.

P14: Gaminyje atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P15: Reikia tuojau patį pakeisti sutrikimėjusį arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.

P16: Atitiktis sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Multines Sąjungos teritorijoje standartus

P17: Dėmesio, elektros smūgio rizika.

P18: Produktas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus

P19: Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė yra E

P20: LED šviesos šaltinį gali pakeisti tik kvalifikuotas personalas (tik „Kanlux“ servisas).

P21: Bet koki valdymo raišką ar valdymo įrangą gali pakeisti tik kvalifikuotas personalas (tik „Kanlux“ servisas).

P22: Gaminyje atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.

APLINKOSAUGA

Apie rūpinimąsi aplinka. Rekomenduojame surašyti atliekų segregavimą.

P23: Šis ženklimas nurodo, kad sudėtyti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surinkiami. Taip paženklinytų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų švartynų kurtu su kitomis šukšlėmis - už tai gresia pinigine bausia. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonij sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdavimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nuklenksminimą, atirinj panaudojimą. Taip paženkliniti gaminiai privalo būti perduoti sudėtyti elektroniui ir elektrinių įrenginių surinkimui. Informacijos dėl surinkimų/priemųjų perdodus vietas visose šalyse arba šio tipo įrenginio pardevėję, sudėtytas įrengins taip pat gali būti pateiktas gamintojui, nupirkus naują gaminį, kuris kurį nepereidžia šio tipo nupirkto įrenginio kėlei. Ankščiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritorijas. Kitose šalyse reikia laikytis teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pav. gaisrą, nuplyškims, elektros smūgių, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žałas. Papildomų informacijų Kanlux SA markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA neneša atsakomybės už pažeikmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka s.r.o. už tešę keisti instrukciją - aktuallą versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Istrādājums pārsnots biroja apgaismojumam un vispārējam izmantojumam.

MONTĀŽA

Aizliegts veikt tehniskus izmaiņus. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kas ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izolēgam spriegumam. Jābūt pabeigti darbi. Montāžas shēma skatīt ilustrācijās. Pirms pirmā lietošanas jāpārbauda, vai ir piemērotas mehāniskās pieslēgumiņas un elektriskā pieslēgšana. Istrādājums var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc lūuma. Istrādājūmam ir drošības kontakts/spaile. Jā drošības vadš nav pieslēgts parādās elektrošoka risks.

FUNKCIONĀLĀS IPAŠĪBAS

P1: Nominālais spriegums, frekvence.

P2: Nominālā jauda.

P3: Nominālais gaismas straume.

P4: Nominālā gaismas straume. Norādītā gaismas plūsmas attiecās tikai uz izmantoto gaismas avotu (LED moduli).

P5: Nominālais kalpošanas laiks.

P6: Krāsu atveidošanas indekss.

P7: Krāsu temperatūra.

P8: Klase I. Istrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, papildu drošības līdzekļi papildu aizsardzības ķēdes veidā, kam jāpiešķir patstāvīgas elektroinstalācijas aizsardzības vads.

P9: Spīdēšanas leņķis.

P10: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.

P11: Lietot tikai ietnā iekšā.

P12: Simbolis noīmē minimālo attālumu, kads var būt apgaismojuma rāmim (tas gaismas avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.

P13: Istrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.

P14: Istrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).

P15: Tūti izņemama ierīcība vai ievadno ķeča vai elektrās aizsardzības rīts.

P16: Atbilstības sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muižas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem

P17: Uzmanību, elektrošoka risks.

P18: Produkts atbilst Lielbritānijā (Lietbritānijā) piemērojamo noteikumu prasībām.

P19: Šis produkts ir aprīkots ar gaismas avotu ar enerģētiskās klases E.

P20: LED gaismas avotu var nomainīt tikai kvalificēts personāls (tikai Kanlux serviss).

P21: Jebkuru vadības paneli vai vadības aprīkojumu var nomainīt tikai kvalificēts personāls (tikai Kanlux serviss).

P22: Prece atbilst Ukrainā piemērojamo tehnisko noteikumu prasībām.

VIDES AIZSARDZĪBA

Apie rūpināšus par tību un apkārtējo vidi. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumos.

P23: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi lietot elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apīmēti istrādājumi, neapilās gadījumā paredtot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādā istrādājumi var būt kaitīgi vidi un cilvēku veselībai, tie piepras saņemties pat pārsārstādāšanas /

otrēveļa izmantošana / reciklēšana / neutralizēšana. Tajā veidā apīmēti istrādājumi jāatdod atteicīgā lietotu elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns istrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktais iekārtas daudzumu. Iepirkšmniei norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citas valsts jāapņemas juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgi valstī. Ieteicam saņemties ar mūsu istrādājuma uplātājā attiecīgā reģionā.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

Šis instrukcijas nosaujums neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem izaudzējumiem. Papildu informācija par Kanlux SA markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA renēs atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesības mainīt instrukciju - aktuallā versija ir pieejama mājlapāj www.kanlux.com

EE

ESEMĀRK / RAKENDUS

Seade on mõeldud büroo või üldesamrõrgja valgustuseks.

MONTEERIMINE

Tehnilised muudatused keelatud. Enne kokkupanemise tööd asustmit tutu kasutamisejuhendiga. Monteerimisõpsid peab sooritama vastavold kvalifikatsioon omav isik. Ispagu tehniqd sooritada väljalõulitud toetevoolu korral. Tuleb silindada erilised ettevaatlikuse vahendid. Monteerimise seade: vaata illustatsioon. Enne esimese kasutamise tuleb ülekontrollida seade õigeperast mehaanilist kinnitust ja elektrilist ühendust. Seade võib olla ühendatud tootlemis energiarvõrguga, mis lüüds seadise poolt ettenähtud energia kvaliteedi normid.

OTSTARBEKOHASED OMADUSED

EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED